

SPEKTRUM®

SPMVM430 / SPMVM430HA Instruction Manual

SPMVM430 / SPMVM430HA Bedienungsanleitung

SPMVM430 / SPMVM430HA Manuel d'utilisation

SPMVM430 / SPMVM430HA Manuale di Istruzioni

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.



WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

WARNING AGAINST COUNTERFEIT PRODUCTS

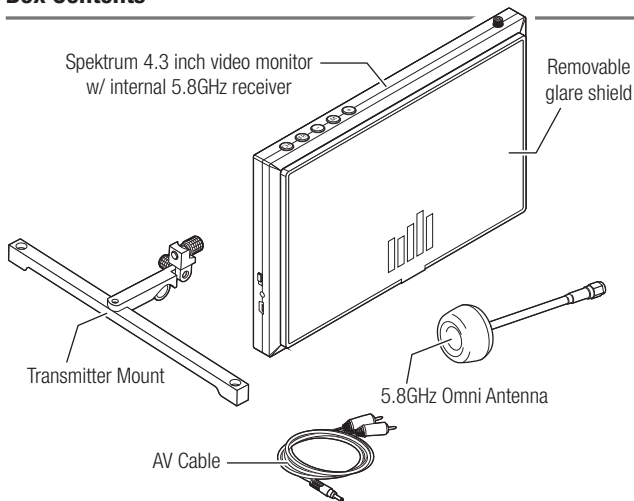
Thank you for purchasing a genuine Spektrum product. Always purchase from a Horizon Hobby, LLC authorized dealer to ensure authentic high-quality Spektrum product. Horizon Hobby, LLC disclaims all support and warranty with regards, but not limited to, compatibility and performance of counterfeit products or products claiming compatibility with DSM or Spektrum technology.

NOTICE: This product is only intended for use with unmanned, hobby-grade, remote-controlled vehicles and aircraft. Horizon Hobby disclaims all liability outside of the intended purpose and will not provide warranty service related thereto.

WARRANTY REGISTRATION

Visit www.spektrumrc.com/registration today to register your product.

Box Contents



Product Specifications:

4.3 inch TFT LCD Video Monitor:

Screen size: 4.3 inch
 Resolution: 480 x 272 dpi
 Aspect Ratio: 16:9
 Video Format: NTSC
 Voltage: 5V
 Power consumption: 500mA
 OSD Display: Battery/Channel indicators
 Battery: 1800mAh (~2 hour)
 Dimension (LxWxD): 122.7x80x14.5mm

5.8GHz Receiver:

Frequency range: 5645 – 5945MHz
 Channel: 32
 Audio: 6.0 – 6.5MHz



IMPORTANT: Consult local laws and ordinances before operating FPV (first person view) equipment. In some areas, FPV operation may be limited or prohibited. You are responsible for operating this product in a legal and responsible manner.

Spektrum 4.3 inch Video Monitor Features

5.8GHz Omni Antenna connector

Menu Button:

Use the + and – buttons to modify:
 Brightness Mode (16:9, 4:3)
 Contrast Language
 Color Reset

Channel Selection Button

Single push to change channel

Frequency Band Button

Single push to change band

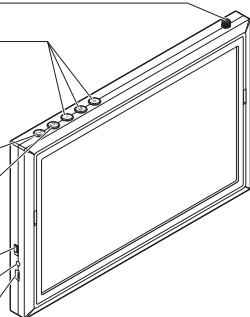
ON/Off Switch

Charge Status LED

Red = charging: Green = charged

5V Micro USB Charge Port

AV In



IMPORTANT: Spektrum only guarantees compatibility with Fat Shark or ImmersionRC transmitters.

BAND	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
Fat Shark/IRC	5740	5760	5780	5800	5820	5840	5860	5880
Band E	5705	5685	5665	5645	5885	5905	5925	5945
Band A	5865	5845	5825	5805	5785	5765	5745	5725
RaceBand	5658	5695	5732	5769	5806	5843	5880	5917

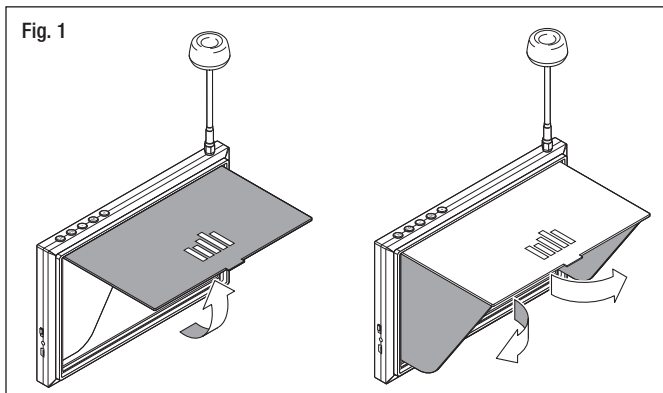
Using the Spektrum 4.3 inch Video Monitor

1. Before using the Spektrum 4.3 inch Video Monitor make sure the monitor is charged thoroughly. Use any Micro USB cord (not included) to charge the monitor. The Charge Indicator LED will glow Red while charging and Green when it is charged.
2. Attach the include Antenna to the antenna connector located on the top of the monitor.



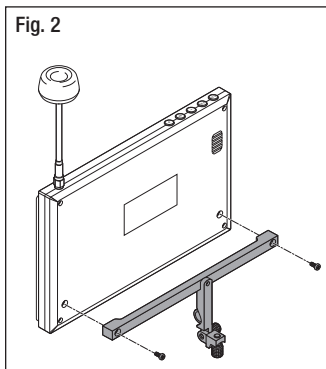
CAUTION: Do not power the monitor without the antenna attached. Doing so will damage the transmitter and receiver amplifiers. Amplifier damage is not covered by warranty.

3. Unfold the sunshade as shown below in *fig. 1*.
4. Turn on the monitor and look for a clean channel. Clean channels will have a consistent static background. Channels with interference will display horizontal static lines. Select one of the clean channels.
5. Once you have chosen a clean channel on the monitor, select the same channel on the video transmitter (if you are not using a compatible FPV select video transmitter).



To mount the video monitor to a transmitter, install the transmitter mount as shown in *fig 2*. The mount comes with two adapters to fit most transmitter neck strap mounts.

Once installed on the transmitter, use the mounts built in neck strap loop to mount a neckstrap if desired.



Spektrum SPMVM430 Headset Adapter

The optional Headset Adapter allows for quick and easy conversion from monitor to goggle and back.

1. Remove the transmitter mount if installed and the sun shade as shown in *fig. 3*.
2. Open the clamp on the front of the Headset Adapter and set the monitor into the Headset with the screen facing in as shown in *fig 4*.
3. Close the clamp to securely mount the monitor.
4. Adjust all straps to fit snugly to prevent the headset from moving.

Fig. 3

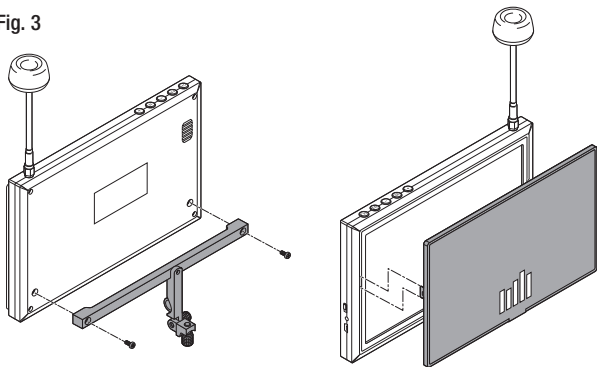
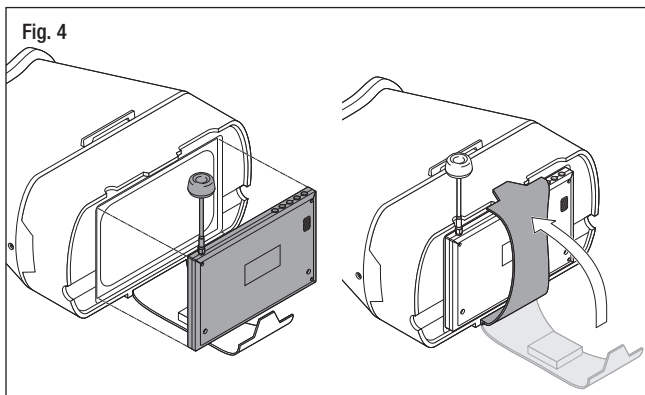


Fig. 4



Spektrum FPV Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
No image, display is completely dark	No power supplied to the monitor	Check the power connections
		Make sure the battery is fully charged
Static on all channels	Video transmitter power is off	Make sure the video transmitter LED is on
Horizontal lines in the headset display	Digital interference on the selected channel	Choose a cleaner channel

1-YEAR LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at horizonhobby.com,

submit an inquiry to productsupport@horizonhobby.com or call the toll-free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services - If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office. Warranty Requirements - For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date.

Non-Warranty Service - Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

Warranty and Service Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizon-hobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com. 877-504-0233	
	Sales	websales@horizonhobby.com 800-338-4639	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk +44 (0) 1279 641 097	Units 1–4, Ployters Rd, Staple Tye, Harlow Essex, CM18 7NS United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

EU Compliance Statement:

CE **EU Compliance Statement:** Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at:
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.



E328

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und andere zugehörige Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

Spezielle Bedeutungen

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.



WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

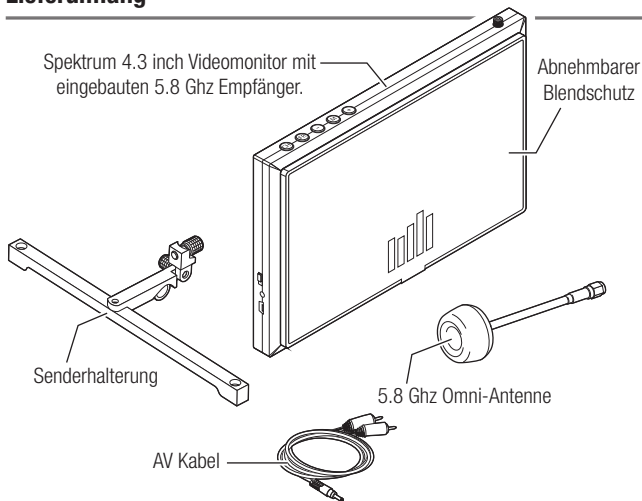
WARNUNG ZU GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN Bitte kaufen sicher zu stellen Spektrum Produkte immer von einem autorisiertem Händler um sicher zu stellen, dass Sie ein authentisches hochqualitatives original Spektrum Produkt gekauft haben. Horizon Hobby lehnt jede Unterstützung, Service oder Garantieleistung von gefälschten Produkten oder Produkten ab die von sich in Anspruch nehmen kompatibel mit Spektrum oder DSM zu sein.

HINWEIS: Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in unbemannten, ferngesteuerten Fahrzeugen und Fluggeräten im Hobbybereich vorgesehen. Horizon Hobby lehnt jede Haftung und Garantieleistung ausserhalb der vorgesehen Verwendung ab.

GARANTIE REGISTRIERUNG

Registrieren Sie bitte Ihr Produkt unter www.spektrumrc.com/registration.

Lieferumfang



Produktspezifikationen:

4.3 inch TFT LCD Video Monitor:

Bildschirmgröße: 4.3 inch
 Auflösung: 480 x 272 dpi
 Format: 16:9
 Video Format: NTSC
 Spannung: 5V
 Stromverbrauch: 500mA
 OSD Display: Akku und Kanalanzeige
 Akku: 1800mAh (~2 Stunden)
 Abmessungen (LxBH): 122.7x80x14.5mm

5.8Ghz Empfänger:

Frequenzbereich: 5645 -5945Mhz
 Kanäle: 32
 Audio: 6.0 - 6.5Mhz



ACHTUNG: Schalten Sie das Headset oder das Downlink Kit ohne Antenne NICHT ein. Dieses beschädigt den Sender und den Verstärker des Empfängers. Diese Schäden sind nicht durch die Garantie gedeckt.

Spektrum 4.3 inch Video Monitor Features

5.8 Ghz Omni-Antennenanschluss

Menübuttons:

Verwenden Sie die + und - Buttons um folgende Einstellungen zu ändern:

Helligkeit	Mode (16:9, 4:3)
Kontrast	Sprache
Farbe	Reset

Kanalauswahlbutton

Einmal drücken um den Kanal zu wechseln

Frequenzwahlbutton

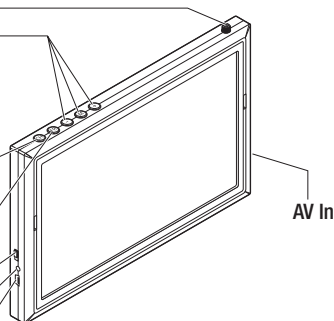
Einmal drücken um das Band zu wechseln

Ein (ON)/ Aus (OFF) Schalter

Ladestatus LED

Rot = lädt: Grün = geladen

5V Micro USB Ladeanschluss



WICHTIG: Spektrum garantiert nur mit Fatshark oder Immersion RC Sendern Kompatibilität.

BAND	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
Fat Shark/IRC	5740	5760	5780	5800	5820	5840	5860	----
Band E	----	----	----	----	----	----	----	----
Band A	5865	5845	5825	5805	5785	5765	5745	----
RaceBand	----	----	5732	5769	5806	5843	----	----

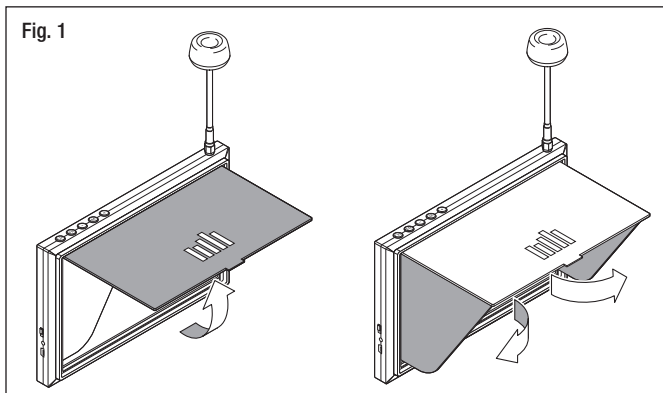
Verwenden des Spektrum 4.3 inch Video Monitor

1. Stellen Sie bitte vor Gebrauch des Spektrum 4.3 inch Video Monitor sicher, dass dieser geladen ist. Zum Laden kann ein Micro USB Kabel (nicht im Lieferumfang) verwendet werden. Während des Ladevorganges leuchtet die LED rot, nach vollständiger Ladung grün.
2. Stecken Sie die im Lieferumfang befindlichen Antenne in die Buchse auf der Oberseite des Gehäuses.



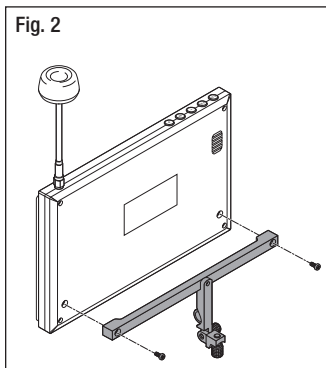
ACHTUNG: Schalten Sie nicht den Monitor nicht ohne gesteckte Antenne ein. Dieses könnte das Gerät und den Verstärker beschädigen. Diese Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.

3. Klappen Sie den Sonnenschutz wie in Abbildung 1 gezeigt auf.
4. Schalten Sie den Monitor ein und suchen einen freien Kanal. Sie erkennen freie Kanäle an einem gleichmäßigen schwarzen Hintergrund. Kanäle mit Störungen zeigen horizontale Streifen.
5. Haben Sie einen freien Kanal auf dem Monitor gefunden, wählen diesen auch auf dem Videosender (sollten Sie keinen kompatiblen FPV Select Videosender verwenden).



Um den Videomonitor auf einem Sender zu verwenden montieren Sie bitte den Montagebügel wie in Abbildung 2 dargestellt. Der Montagebügel wird mit zwei Adaptern geliefert um an die meisten Senderösen zu passen.

Verwenden Sie nach dem Befestigen die Öse auf dem Halter um den Senderträgerriemen zu befestigen.



Spektrum SPMVM430 Headset Adapter

Der optionale Headset Adapter ermöglicht den schnellen und einfachen Umbau vom Monitor zur Brille und zurück.

1. Entfernen Sie den Senderhalter (falls montiert) und die Sonnenblende wie in Abbildung 3 dargestellt.
2. Öffnen Sie die Klemme auf dem Headsetadapter und und setzen den Monitor mit dem Bildschirm nach unten zeigend ein.
3. Schließen Sie die Klemme um den Monitor zu sichern.
4. Justieren Sie die Kopfbänder passend, so dass das Headset sicher sitzt.

Fig. 3

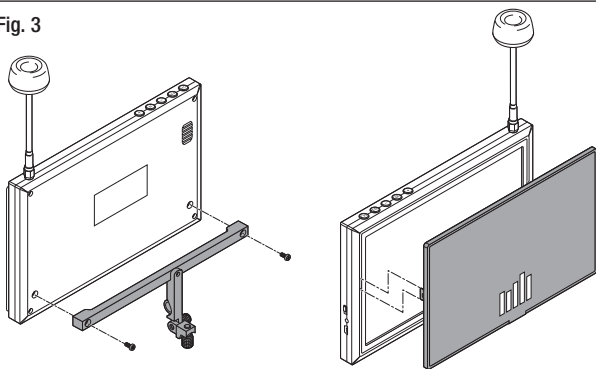
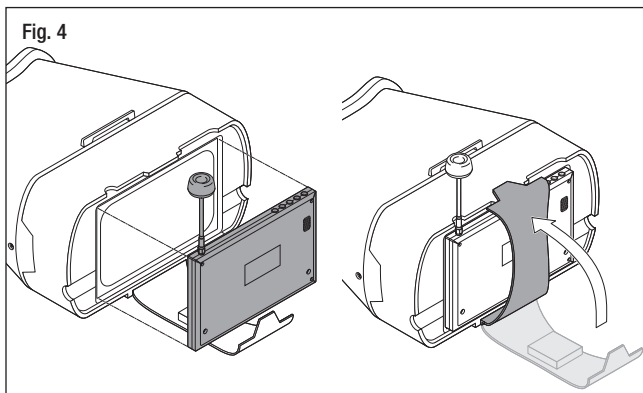


Fig. 4



Spektrum FPV Leitfaden zur Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Bild, Display ist vollständig schwarz.	Monitor hat keinen Strom	Prüfen Sie die Stromverbindungen
		Stellen Sie sicher dass der Akku vollständig geladen ist.
Schnee auf allen Kanälen	Videosender ist aus	Stellen Sie sicher dass die Videosendereingeschaltet ist.
Horizontale Linien auf dem Headset Display	Digitale Störungen auf dem gewählten Kanal	Wählen Sie einen besseren Kanal

Garantie und Service Informationen

Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Garantie und Service Kontaktinformationen

Land des Kauf	Horizon Hobby	Adresse	Telefon/E-mail Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

CE Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE Direktive.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Entsorgung in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produits bien à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit:

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT : Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, celui de propriétés personnelles voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Ne pas essayer de désassembler le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, de mise en oeuvre et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTREFAITS

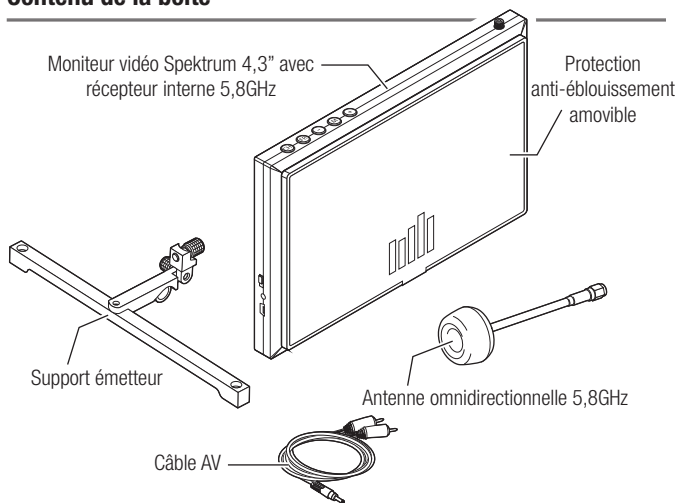
Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles DSM ou Spektrum.

REMARQUE : Ce produit est uniquement réservé à une utilisation avec des modèles réduits radiocommandés de loisir. Horizon Hobby se dégage de toute responsabilité et garantie si le produit est utilisé d'une autre manière que celle citée précédemment.

GARANTIE ET ENREGISTREMENT

Veuillez visiter www.spektrumrc.com/registration pour enregistrer en ligne votre produit.

Contenu de la boîte



Caractéristiques du produit:

Moniteur vidéo LCD TFT 4,3"

Taille de l'écran: 4,3"
 Résolution: 480 x 272 dpi
 Format de l'image: 16:9
 Format vidéo: NTSC
 Tension: 5V
 Consommation: 500mA
 Affichage OSD: Indicateurs batterie/voie
 Batterie: 1800mA (~2 heures)
 Dimensions (LxlxH): 122,7x80x14,5mm

Récepteur 5,8GHz:

Plage de fréquences: 5645 - 5945MHz
 Voies: 32
 Audio: 6,0 - 6,5MHz



IMPORTANT: Veuillez consulter les lois et réglementations en vigueur avant d'utiliser un équipement FPV (First Person View). Dans certaines zones géographiques, l'utilisation d'équipement FPV peut être limitée ou interdite. Il est de votre responsabilité d'utiliser ce produit de manière responsable et légale.

Caractéristiques du moniteur vidéo 4,3" Spektrum

Prise antenne omnidirectionnelle 5,8GHz

Bouton Menu:

Utilisez les boutons + et - pour modifier:

Luminosité	Mode (16:9, 4:3)
Contraste	Langues
Couleur	Réinitialisation

Bouton de sélection de fréquence

Une simple pression pour changer de fréquence

Bouton de sélection de bande de fréquence

Une simple pression pour changer de bande de fréquence

Interrupteur ON/Off

DEL de statut de charge

Rouge = En charge, Vert = Chargé

Port de charge micro USB 5V

Entrée AV

IMPORTANT: Spektrum ne garantit la compatibilité qu'avec les émetteurs Fat Shark ou ImmersionRC

BAND	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
Fat Shark/IRC	5740	5760	5780	5800	5820	5840	5860	----
Band E	----	----	----	----	----	----	----	----
Band A	5865	5845	5825	5805	5785	5765	5745	----
RaceBand	----	----	5732	5769	5806	5843	----	----

Utilisation du moniteur vidéo 4,3" Spektrum

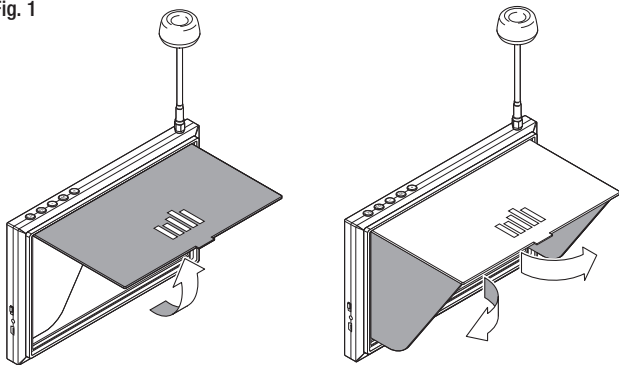
- Avant d'utiliser le moniteur vidéo 4,3" Spektrum, assurez-vous qu'il est complètement chargé. Utilisez n'importe quel câble Micro USB (non-fourni) pour charger le moniteur. L'indicateur DEL de charge sera rouge lors de la charge et vert lorsque la charge est terminée.
- Connectez l'antenne incluse à la prise antenne située sur la partie supérieure du moniteur.



ATTENTION: Ne mettez pas le moniteur sous tension sans avoir connecté l'antenne. Vous risqueriez d'endommager les amplificateurs émetteur et récepteur. Les dommages sur les amplificateurs ne sont pas couverts par la garantie.

3. Dépliez la protection anti-éblouissement comme sur l'illustration *fig. 1*.
4. Mettez le moniteur sous tension et cherchez une fréquence libre. Une fréquence libre aura une image statique constante. Les fréquences avec interférence afficheront des lignes statiques horizontales. Sélectionnez l'une des fréquences libres.
5. Une fois que vous avez sélectionné une fréquence libre sur votre moniteur, sélectionnez la même fréquence sur l'émetteur vidéo (si vous n'utilisez pas un émetteur vidéo compatible FPV).

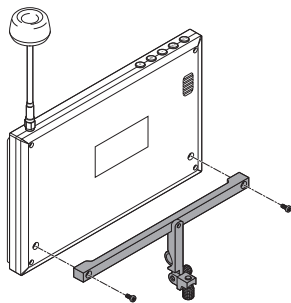
Fig. 1



Pour fixer le moniteur vidéo sur un émetteur, installez le support émetteur comme sur l'illustration *fig. 2*. Le support est livré avec deux adaptateurs pour s'adapter à la plupart des fixations de sangle de cou pour émetteur.

Une fois installé sur l'émetteur, utilisez les supports intégrés sur la boucle de la sangle de cou pour installer une sangle de cou si vous le souhaitez.

Fig. 2



Adaptateur lunettes Spektrum SPMVM430

L'adaptateur lunettes optionnel vous permet de profiter d'une conversion rapide et simple d'un moniteur à des lunettes et inversement.

1. Retirez le support émetteur s'il est installé et la protection anti-éblouissement comme sur l'illustration *fig.3*.
2. Ouvrez la fixation située à l'avant de l'adaptateur lunettes et installez le moniteur dans les lunettes avec l'écran orienté vers l'intérieur comme sur l'illustration *fig 4*.
3. Fermez la fixation pour maintenir le moniteur en place.
4. Serrez bien toutes les sangles pour éviter que le moniteur ne bouge.

Fig. 3

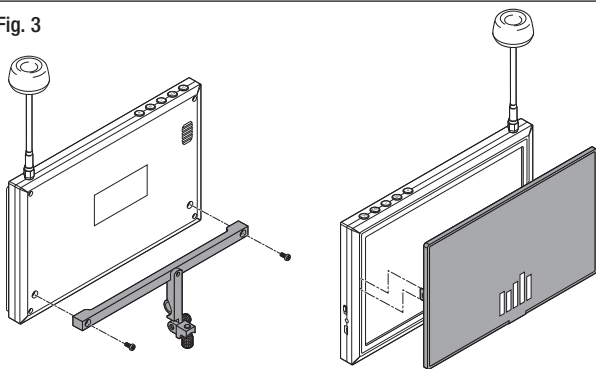
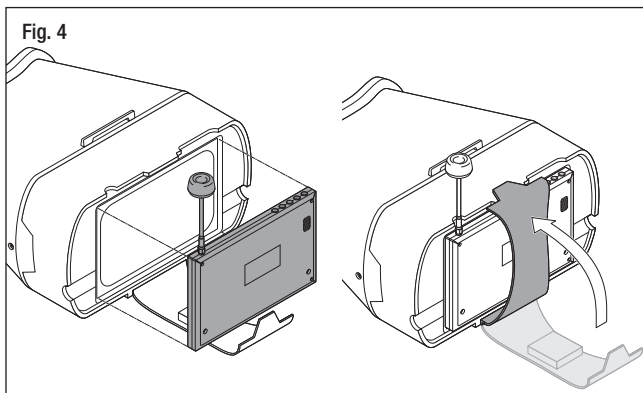


Fig. 4



Guide de dépannage Spektrum FPV

Problème	Cause possible	Solution
Aucune image, l'écran est complètement noir	Aucune alimentation vers le moniteur	Vérifiez les connexions d'alimentation
		Assurez-vous que la batterie est complètement chargée
Statique sur toutes les fréquences	L'émetteur vidéo est hors tension	Assurez-vous que la DEL de l'émetteur vidéo est allumée
Lignes horizontales sur l'affichage des lunettes	Interférence digitale sur la fréquence sélectionnée	Sélectionnez une fréquence libre

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/ E-mail
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby. com

Informations de conformité pour l'Union européenne

CE Déclaration de conformité de l'Union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la directive R&TTE.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à :
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Convenzioni terminologiche

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.



AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e ad altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere utilizzato in modo attento e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o a proprietà. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare mai di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto per poterlo utilizzare correttamente ed evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI

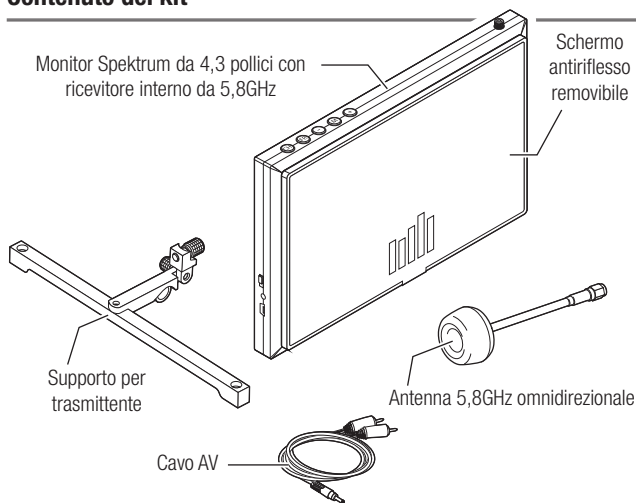
Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con DSM o Spektrum.

AVVISO: questo prodotto è inteso per un uso su veicoli o aerei senza pilota, radiocomandati e di livello hobbistico. Horizon Hobby declina ogni responsabilità al di fuori di queste specifiche e di conseguenza non fornirà alcuna garanzia in merito.

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Visitate www.spektrumrc.com/registration oggi stesso per registrare il vostro prodotto.

Contenuto del kit



Specifiche del prodotto:

Monitor LCD TFT da 4,3 pollici:

Dimensione schermo: 4,3"
 Risoluzione: 480 x 272 dpi
 Proporzioni: 16:9
 Formato video: NTSC
 Tensione: 5V
 Assorbimento: 500mA
 Visualizza in OSD: indicatori batteria/canale
 Batteria: 1800mAh (~2 ore)
 Dimensioni (LxWxD): 122.7x80x14.5mm

Ricevitore 5,8GHz:

Escursione di frequenza: 5645 – 5945MHz
 Canali: 32
 Audio: 6.0 – 6.5MHz

ATTENZIONE: non alimentare gli occhiali e il trasmettitore video se le antenne non sono collegate, altrimenti si potrebbero danneggiare gli amplificatori del trasmettitore e del ricevitore. Questo danno non è coperto da garanzia.

Caratteristiche del monitor Spektrum da 4,3"

Connettore antenna 5,8GHz omnidirezionale

Tasti menu:

Uso dei tasti + e - per modificare:

Luminosità	Modalità (16:9, 4:3)
Contrasto	Lingua
Colore	Reimposta

Tasto scelta canale

Premere una volta per cambiare canale

Tasto per la banda di frequenza

Premere una volta per cambiare banda

Interruttore ON/OFF

LED indicatore di carica

Rosso = in carica Verde = carica terminata

Preso per carica 5V con Micro USB

Ingresso AV

IMPORTANTE: Spektrum garantisce la compatibilità solo con i trasmettitori Fat Shark o ImmersionRC

BAND	CH1	CH2	CH3	CH4	CH5	CH6	CH7	CH8
Fat Shark/IRC	5740	5760	5780	5800	5820	5840	5860	----
Band E	----	----	----	----	----	----	----	----
Band A	5865	5845	5825	5805	5785	5765	5745	----
RaceBand	----	----	5732	5769	5806	5843	----	----

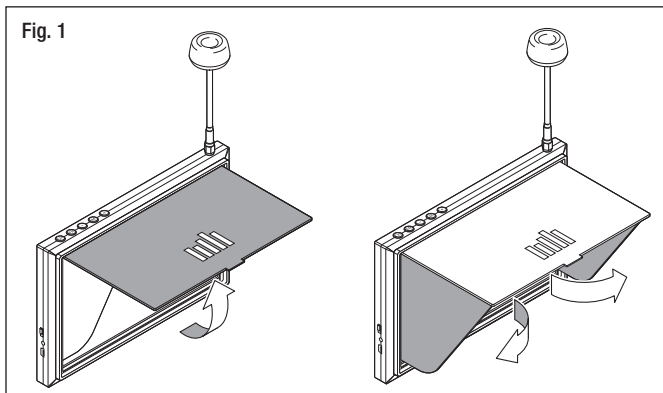
Come usare il monitor Spektrum da 4,3"

- Prima di usare questo monitor, accertarsi che sia completamente carico. Per caricarlo usare qualsiasi cavo Micro USB (non fornito). Il LED indicatore di carica si accende in rosso durante la carica e in verde quando la carica è terminata.
- Collegare l'antenna fornita al connettore situato sulla parte superiore del monitor.



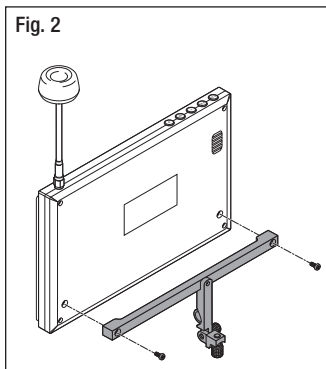
ATTENZIONE: Non alimentare il monitor senza prima aver collegato l'antenna. Altrimenti si potrebbero danneggiare gli amplificatori del trasmettitore o del ricevitore. I danni agli amplificatori non sono coperti dalla garanzia.

3. Aprire l'aletta parasole come illustrato nella *fig. 1*.
4. Accendere il monitor e cercare un canale libero. I canali liberi avranno uno sfondo con rumore statico. Invece quelli con interferenze avranno delle linee orizzontali irregolari. Scegliere quindi un canale fra quelli liberi.
5. Dopo aver scelto un canale libero sul monitor, scegliere lo stesso canale sul trasmettitore video (se non si sta usando un FPV compatibile, scegliere il trasmettitore video).



Per fissare il monitor ad una trasmittente RC, installare l'apposito supporto come si vede in *fig. 2*. Il supporto viene fornito con due adattatori che vanno bene su molti attacchi per la cinghia.

Una volta montato sulla trasmittente, si può usare anche la cinghia agganciandola agli appositi supporti.



Adattatore per visore Spektrum SPMVM430

Con questo adattatore opzionale si può fare una conversione rapida e facile da monitor ad occhiali e viceversa.

1. Togliere il supporto per la trasmittente, se installato, e la visiera per il sole, come si vede in *fig. 3*.
2. Aprire il morsetto che si trova davanti all'adattatore e inserire il monitor nel visore con lo schermo rivolto come si vede in *fig. 4*.
3. Chiudere il morsetto per fissare saldamente il monitor.
4. Regolare tutte le fascette in modo da adattare perfettamente il visore ed evitare che si muova.

Fig. 3

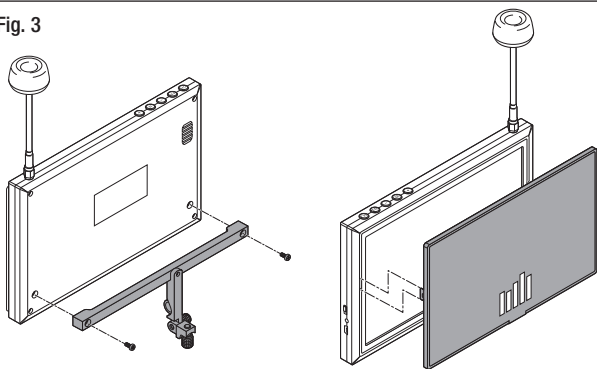
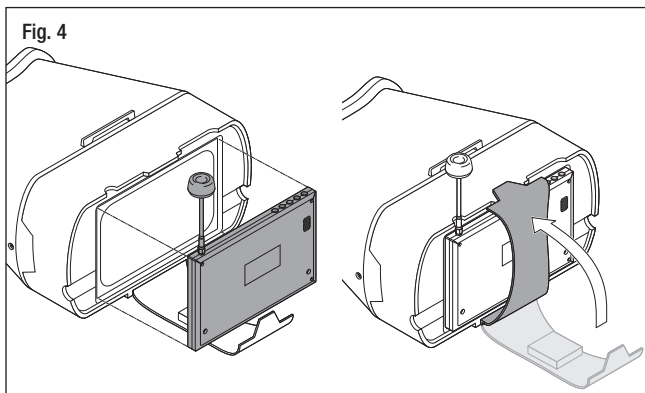


Fig. 4



Risoluzione dei problemi Spektrum FPV

Problema	Possibile causa	Soluzione
Nessuna immagine, lo schermo è completamente scuro	Il monitor non è alimentato	Controllare i collegamenti dell'alimentazione
		Accertarsi che la batteria sia completamente carica
Disturbi statici su tutti i canali	Il trasmettitore video è spento	Verificare che il LED del trasmettitore video sia acceso
Linee orizzontali sullo schermo del visore	Interferenza digitale sul canale scelto	Scegliere un canale meno disturbato

Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto

o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Garanzia e Assistenza - Informazioni per i contatti

Stato d'acquisto	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

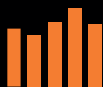
Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

CE Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della direttiva R&TTE. Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.



SPEKTRUM®

© 2016 Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Patents pending.

Created 08/16

52207